TOÀ ÁN NHÂN DÂN **QUẬN NAM TỪ LIÊM** **THÀNH PHỐ HÀ NỘI**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **25**/2017/QĐST-KDTM	*Nam Từ Liêm, ngày 08 tháng 12 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ

Căn cứ Điều 48, điểm c khoản 1 Điều 217, 218, 219 và khoản 2 điều 273 - Bộ luật tố tụng dân sự;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án Dân sự sơ thẩm;

Xét thấy: Ngày 08/12/2017, Nguyên đơn Công ty TNHH một thành viên tài chính Toyota Việt Nam.

Địa chỉ: Phòng 02-03 Tòa nhà Bitexco Financial số 2 Hải Triều, phường Bến Nghé, Quận 1, thành phố Hồ Chí Minh.

Do ông HIROMI ITO Tổng giám đốc là người đại diện theo pháp luật có đơn xin rút đơn khởi kiện đối với bị đơn bà Tống Thị Lan Anh và ông Nguyễn Ngọc Huy;

Địa chỉ: Số 20 khu C, tổ dân phố số 7, Phú Mỹ, phường Mỹ Đình 2, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội.

Xét việc rút đơn khởi kiện của người khởi kiện là hoàn toàn tự nguyện, phù hợp với quy định tại điểm c khoản 1 Điều 217 Bộ luật tố tụng dân sự nên được chấp nhận.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Đình chỉ việc giải quyết vụ án Dân sự thụ lý số 82/2017/TLST-DS ngày 10/11/2017, về việc *"Tranh chấp phát sinh từ hợp đồng tín dụng"*, giữa:

Nguyên đơn: Công ty TNHH một thành viên tài chính Toyota Việt Nam.

Địa chỉ: Phòng 02-03 Tòa nhà Bitexco Financial số 2 Hải Triều, phường Bến Nghé, Quận 1, thành phố Hồ Chí Minh.

Do ông HIROMI ITO Tổng giám đốc là người đại diện theo pháp luật

Bị đơn: **B**à Tống Thị Lan Anh và ông Nguyễn Ngọc Huy;

Địa chỉ: Số 20 khu C, tổ dân phố số 7, Phú Mỹ, phường Mỹ Đình 2, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội.

2. Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án:

- Đương sự có quyền khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết lại vụ án trong trường hợp quy định tại Khoản 1 Điều 218 của Bộ luật tố tụng Dân sự.

- Về án phí: Hoàn trả cho Công ty TNHH một thành viên tài chính Toyota Việt Nam số tiền 9.541.000đ (Chín triệu năm trăm bốn mươi một nghìn đồng) tạm ứng án phí sơ thẩm, do Công ty TNHH một thành viên tài chính Toyota Việt Nam đã nộp tại biên lai số 0007361 ngày 06/11/2017 tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Nam Từ Liêm

3. Nguyên đơn, bị đơn, quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN NAM TỪ LIÊM
THẨM PHÁN

Nơi nhận:
- Các đương sự.
- VKS quận Nam Từ Liêm.
- Lưu HS.

Lý Kế Hiền